



PARLAMENTUL EUROPEAN

2009 - 2014

*Comisia pentru drepturile femeii și egalitatea de gen*

**2013/0344(COD)**

19.12.2013

# **AMENDAMENTELE 21 - 111**

**Proiect de raport**  
**Peter Liese**  
(PE522.946v01-00)

referitor la propunerea de directivă a Parlamentului European și a Consiliului de modificare a Directivei 2003/87/CE de stabilire a unui sistem de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră în cadrul Comunității în vederea punerii în aplicare, din 2020, a unui acord internațional privind aplicarea unei măsuri unice mondiale bazate pe piață pentru emisiile generate de aviația internațională

Propunere de directivă  
(COM(2013)0722 – C7-0374/2013 – 2013/0344(COD))

AM\1013974RO.doc

PE526.175v01-00

**RO**

*Unită în diversitate*

**RO**



**Amendamentul 21**  
**Bas Eickhout**

**Propunere de directivă**

—

*Propunerea de respingere*

**Parlamentul European respinge  
propunerea Comisiei.**

Or. en

*Justificare*

*Propunerea creează un precedent negativ, afectând credibilitatea reglementării UE în ochii lumii exterioare. De asemenea, subminează predictibilitatea pentru actorii din sectorul aviației de pe piață și contravine obiectivelor unei mai bune reglementări.*

**Amendamentul 22**  
**Satu Hassi**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul -1 (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(-1) Este de la sine înțeles că industria aviației trebuie să respecte legislația Uniunii atunci când operează pe teritoriul său. De asemenea, ar trebui remarcat faptul că sectorul aviației beneficiază de o serie de subvenții în UE, de exemplu, scutirea de la plata taxei pe valoare adăugată, spre deosebire de alte servicii de consum, precum și de la plata taxelor pe combustibil. Acest sector beneficiază, de asemenea, de norme foarte generoase privind ajutorul de stat în temeiul Orientărilor comunitare privind finanțarea aeroporturilor și ajutorul la înființare pentru companiile aeriene cu plecare de pe aeroporturi regionale. Comisia ar trebui să revizuiască aceste scutiri și să includă TVA-ul pentru toate zborurile în interiorul UE și zborurile din***

***UE în măsura în care sunt considerate consum al UE. De asemenea, Comisia ar trebui să renegocieze toate acordurile privind serviciile aeriene în vederea asigurării faptului că impozitarea combustibililor este permisă și încurajată.***

Or. en

**Amendamentul 23  
Holger Kraemer**

**Propunere de directivă  
Considerentul 1**

*Textul propus de Comisie*

(1) Uniunea depune eforturi în vederea încheierii unui viitor acord internațional pentru a controla impactul gazelor cu efect de seră provenite din **aviație** și, între timp, limitează impactul asupra schimbărilor climatice generat **de activitățile** de aviație **spre și dinspre aerodromurile din** Uniune prin acțiuni autonome. Pentru a garanta caracterul complementar și neconflictual al acestor obiective, este oportun să se țină seama de evoluțiile din cadrul forurilor internaționale și de pozițiile adoptate de acestea și, în special, de rezoluția care conține „Declarația consolidată privind continuarea politicii și a practicilor OACI în domeniul protecției mediului”, adoptată în cadrul celei de a 38-a sesiuni a Adunării Organizației Aviației Civile Internaționale (OACI).

*Amendamentul*

(1) Uniunea depune eforturi în vederea încheierii unui viitor acord internațional pentru a controla impactul gazelor cu efect de seră provenite din **aviația internațională** și, între timp, limitează impactul asupra schimbărilor climatice generat de aviație **în** Uniune **și în SEE** prin acțiuni autonome. Pentru a garanta caracterul complementar și neconflictual al acestor obiective, este oportun să se țină seama de evoluțiile din cadrul forurilor internaționale și de pozițiile adoptate de acestea și, în special, de rezoluția care conține „Declarația consolidată privind continuarea politicii și a practicilor OACI în domeniul protecției mediului”, adoptată în cadrul celei de a 38-a sesiuni a Adunării Organizației Aviației Civile Internaționale (OACI).

Or. en

**Amendamentul 24  
Georgios Koumoutsakos**

**Propunere de directivă  
Considerentul 1 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(1a) Domeniul aviației are un caracter internațional. Problemele globale, precum cele apărute ca urmare a emisiilor sectorului aviației pot fi tratate în mod eficient printr-o abordare internațională care implică obligația la nivel mondial de a respecta aceleași măsuri sau de a atinge aceleași obiective prin măsuri diferite. Un acord global cu OACI oferă cele mai bune perspective de asigurare a sustenabilității pe termen lung.***

Or. el

**Amendamentul 25**  
**Eija-Riitta Korhola**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 2**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(2) Prin urmare, este de dorit să se considere temporar că cerințele stabilite în Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului<sup>4</sup> sunt îndeplinite, atunci când sunt îndeplinite obligațiile legate de un anumit procentaj din emisiile generate de zborurile spre și dinspre aerodromurile din țările terțe. Procedând astfel, Uniunea subliniază că cerințele pot fi aplicate anumitor procentaje din emisiile generate de zborurile spre și dinspre aerodromurile situate în țările din Spațiul Economic European (SEE), în același mod în care se pot impune cerințe legale cu privire la o parte mai mare din emisiile generate de zborurile spre și dinspre astfel de aerodromuri.***

***eliminat***

---

<sup>4</sup> *Directiva 2003/87/CE a Parlamentului*

**European și a Consiliului din 13 octombrie 2003 de stabilire a unui sistem de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră în cadrul Comunității și de modificare a Directivei 96/61/CE a Consiliului (JO L 275, 25.10.2003, p. 32).**

Or. en

*Justificare*

*Considerent redundant din cauza limitării sferei de aplicare a directivei doar la zborurile din interiorul SEE.*

**Amendamentul 26**

**Françoise Grossetête, Christine De Veyrac, Dominique Riquet**

**Propunere de directivă**

**Considerentul 2**

*Textul propus de Comisie*

**(2) Prin urmare, este de dorit să se considere temporar că cerințele stabilite în Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului<sup>4</sup> sunt îndeplinite, atunci când sunt îndeplinite obligațiile legate de un anumit procentaj din emisiile generate de zborurile spre și dinspre aerodromurile din țările terțe. Procedând astfel, Uniunea subliniază că cerințele pot fi aplicate anumitor procentaje din emisiile generate de zborurile spre și dinspre aerodromurile situate în țările din Spațiul Economic European (SEE), în același mod în care se pot impune cerințe legale cu privire la o parte mai mare din emisiile generate de zborurile spre și dinspre astfel de aerodromuri.**

*Amendamentul*

**(2) Adoptarea Deciziei 377/2013/UE a permis realizarea unor progrese importante în cadrul Organizației Aviației Civile Internaționale, în vederea încheierii unui acord global în cadrul următoarei adunări. Pentru a facilita un astfel de acord, a păstra competitivitatea sectorului european al transportului aerian și pentru a evita măsuri de retorsiune comercială, este necesar să se restrângă domeniul de aplicare al directivei la zborurile spre și dinspre aerodromurile situate în țările din Spațiul Economic European (SEE).**

---

<sup>4</sup>**Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13 octombrie 2003 de stabilire a unui**

*sistem de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră în cadrul Comunității și de modificare a Directivei 96/61/CE a Consiliului (JO L 275, 25.10.2003, p. 32).*

Or. fr

#### *Justificare*

*Includerea zborurilor din afara SEE în sistemul de schimb al cotelor de emisii ar trebui să se facă numai în baza unui acord comun. Este iresponsabil ca Uniunea să revină în mod unilateral asupra angajamentelor luate cu ocazia ultimei Adunări a OACI în octombrie 2013. Această decizie ar amenința puternic încheierea unui acord la nivel mondial și ar expune sectorul european al transportului aerian la măsuri de retorsiune comercială.*

#### **Amendamentul 27 Holger Kraemer**

#### **Propunere de directivă Considerentul 2**

##### *Textul propus de Comisie*

*(2) Prin urmare, este de dorit să se considere temporar că cerințele stabilite în Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului<sup>4</sup> sunt îndeplinite, atunci când sunt îndeplinite obligațiile legate de un anumit procentaj din emisiile generate de zborurile spre și dinspre aerodromurile din țările terțe. Procedând astfel, Uniunea subliniază că cerințele pot fi aplicate anumitor procentaje din emisiile generate de zborurile spre și dinspre aerodromurile situate în țările din Spațiul Economic European (SEE), în același mod în care se pot impune cerințe legale cu privire la o parte mai mare din emisiile generate de zborurile spre și dinspre astfel de aerodromuri.*

---

<sup>4</sup> *Directiva 2003/87/CE a Parlamentului European și a Consiliului din 13*

##### *Amendamentul*

*(2) Adoptarea Deciziei nr. 377/2013/UE privind derogarea temporară de la Directiva 2003/87/CE a facilitat progresul în cadrul OACI. Pentru a menține dinamismul și a facilita un acord cu privire la un sistem de MBP global pentru aviația internațională la următoarea adunare OACI, este de dorit suspendarea aplicării cerințelor privind zborurile spre și dinspre aerodromurile din afara Uniunii și a Spațiului Economic European (SEE).*

*octombrie 2003 de stabilire a unui sistem de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră în cadrul Comunității și de modificare a Directivei 96/61/CE a Consiliului (JO L 275, 25.10.2003, p. 32).*

Or. en

## **Amendamentul 28** **Georgios Koumoutsakos**

### **Propunere de directivă** **Considerentul 2**

#### *Textul propus de Comisie*

(2) Prin urmare, este de dorit *să se considere* temporar *că cerințele stabilite în Directiva 2003/87/CE* a Parlamentului European și a Consiliului<sup>4</sup> *sunt îndeplinite, atunci când sunt îndeplinite obligațiile legate de un anumit procentaj din emisiile generate de zborurile spre și dinspre aerodromurile din țările terțe. Procedând astfel, Uniunea subliniază că cerințele pot fi aplicate anumitor procentaje din emisiile generate de zborurile spre și dinspre aerodromurile situate în țările din Spațiul Economic European (SEE), în același mod în care se pot impune cerințe legale cu privire la o parte mai mare din emisiile generate de zborurile spre și dinspre astfel de aerodromuri.*

---

<sup>4</sup> *Directiva 2003/87/CE* a Parlamentului European și a Consiliului din **13 octombrie 2003** de stabilire a unui sistem de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră în cadrul Comunității și de modificare a Directivei 96/61/CE a Consiliului (JO L 275, 25.10.2003, p. 32).

#### *Amendamentul*

(2) Prin urmare, este de dorit *să se extindă* temporar *dispozițiile privind „oprirea ceasului” adoptate prin Decizia nr. 377/2013/UE* a Parlamentului European și a Consiliului<sup>4</sup> *potrivit cărora pregătirile pentru Adunarea OACI din 2016 să aibă loc în cele mai bune condiții posibile.*

---

<sup>4</sup> *Decizia nr. 377/2013/UE* a Parlamentului European și a Consiliului din **24 aprilie 2013 privind derogarea temporară de la Directiva 2003/87/CE** de stabilire a unui sistem de comercializare a cotelor de emisie de gaze cu efect de seră în cadrul Comunității (JO L 113, 25.4.2013, p. 1-4)

Or. el



**Amendamentul 29**  
**Satu Hassi**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 2 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(2a) Statele membre ar trebui să introducă taxe pentru pasageri pentru zboruri în măsura în care acestea nu sunt acoperite de ETS și ar trebui să transfere veniturile în Fondul verde pentru climă instituit în cadrul Convenției-cadru a Națiunilor Unite asupra schimbărilor climatice.***

Or. en

*Justificare*

*În contextul acordului bugetar al SUA încheiat în decembrie 2013, Congresul SUA este pe cale să perceapă o nouă taxă pe zbor în valoare de 2,5 USD, aplicabilă tuturor zborurilor cu plecare de pe aerodromurile din SUA. Taxele pentru pasageri ar trebui introduse și în Uniune pentru zboruri, în măsura în care nu sunt acoperite de ETS pentru aviație. Aceste taxe ar trebui calculate la cel puțin echivalentul a 10 EUR/tonă de CO<sub>2</sub> în 2014, crescând cu 3 EUR în fiecare an.*

**Amendamentul 30**  
**Françoise Grossetête, Christine De Veyrac, Dominique Riquet**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(3) În timp ce aplicarea Directivei 2003/87/CE se bazează în continuare pe sosirea pe aerodromuri din Uniune sau plecarea de pe acestea, pentru a fi o modalitate simplă și funcțională de a limita aplicarea măsurilor regionale bazate pe piață în cei 7 ani care precedă intrarea în vigoare a unei măsuri***

***eliminat***

*mondiale bazate pe piață, procentajele au fost calculate de Eurocontrol pe baza părții din distanța ortodromică dintre principalele aeroporturi din SEE și din țările terțe, care nu este mai mare de 12 mile de la cel mai îndepărtat punct de pe linia de țărm a SEE. Dat fiind că Uniunea nu consideră că o măsură mondială bazată pe piață ar trebui să se întemeieze pe considerente legate de spațiul aerian propriu-zis, în comparație cu cele legate de sosirea în aerodromuri sau plecarea din acestea, relevanța procentajelor se limitează la perioada până în 2020.*

Or. fr

*Justificare*

*Eliminare necesară ca urmare a restrângerii domeniului de aplicare al directivei.*

**Amendamentul 31**  
**Holger Kraemer**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(3) În timp ce aplicarea Directivei 2003/87/CE se bazează în continuare pe sosirea pe aerodromuri din Uniune sau plecarea de pe acestea, pentru a fi o modalitate simplă și funcțională de a limita aplicarea măsurilor regionale bazate pe piață în cei 7 ani care precedă intrarea în vigoare a unei măsuri mondiale bazate pe piață, procentajele au fost calculate de Eurocontrol pe baza părții din distanța ortodromică dintre principalele aeroporturi din SEE și din țările terțe, care nu este mai mare de 12 mile de la cel mai îndepărtat punct de pe linia de țărm a SEE. Dat fiind că Uniunea nu consideră că o măsură mondială bazată pe piață ar trebui să se întemeieze*

*eliminat*

*pe considerente legate de spațiul aerian propriu-zis, în comparație cu cele legate de sosirea în aerodromuri sau plecarea din acestea, relevanța procentajelor se limitează la perioada până în 2020.*

Or. en

**Amendamentul 32**  
**Eija-Riitta Korhola**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 3**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(3) În timp ce aplicarea Directivei 2003/87/CE se bazează în continuare pe sosirea pe aerodromuri din Uniune sau plecarea de pe acestea, pentru a fi o modalitate simplă și funcțională de a limita aplicarea măsurilor regionale bazate pe piață în cei 7 ani care precedă intrarea în vigoare a unei măsuri mondiale bazate pe piață, procentajele au fost calculate de Eurocontrol pe baza părții din distanța ortodromică dintre principalele aeroporturi din SEE și din țările terțe, care nu este mai mare de 12 mile de la cel mai îndepărtat punct de pe linia de țărm a SEE. Dat fiind că Uniunea nu consideră că o măsură mondială bazată pe piață ar trebui să se întemeieze pe considerente legate de spațiul aerian propriu-zis, în comparație cu cele legate de sosirea în aerodromuri sau plecarea din acestea, relevanța procentajelor se limitează la perioada până în 2020.*

*eliminat*

Or. en

*Justificare*

*Considerent redundant din cauza limitării sferei de aplicare a directivei doar la zborurile din interiorul SEE.*

**Amendamentul 33**  
**Jolanta Emilia Hibner**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 3**

*Textul propus de Comisie*

(3) În timp ce aplicarea Directivei 2003/87/CE se bazează în continuare pe sosirea pe aerodromuri din Uniune sau plecarea de pe acestea, pentru a fi o modalitate simplă și funcțională de a limita aplicarea măsurilor regionale bazate pe piață în cei 7 ani care precedă intrarea în vigoare a unei măsuri mondiale bazate pe piață, procentajele au fost calculate de Eurocontrol pe baza părții din distanța ortodromică dintre principalele aeroporturi din SEE și din țările terțe, care nu este mai mare de 12 mile de la cel mai îndepărtat punct de pe linia de țarm a SEE. Dat fiind că Uniunea nu consideră că o măsură mondială bazată pe piață ar trebui să se întemeieze pe considerente legate de spațiul aerian propriu-zis, în comparație cu cele legate de sosirea în aerodromuri sau plecarea din acestea, relevanța procentajelor se limitează la perioada **până în 2020**.

*Amendamentul*

(3) În timp ce aplicarea Directivei 2003/87/CE se bazează în continuare pe sosirea pe aerodromuri din Uniune sau plecarea de pe acestea, pentru a fi o modalitate simplă și funcțională de a limita aplicarea măsurilor regionale bazate pe piață în cei **sapte** ani care precedă intrarea în vigoare a unei măsuri mondiale bazate pe piață, procentajele au fost calculate de Eurocontrol pe baza părții din distanța ortodromică dintre principalele aeroporturi din SEE și din țările terțe, care nu este mai mare de 12 mile de la cel mai îndepărtat punct de pe linia de țarm a SEE. Dat fiind că Uniunea nu consideră că o măsură mondială bazată pe piață ar trebui să se întemeieze pe considerente legate de spațiul aerian propriu-zis, în comparație cu cele legate de sosirea în aerodromuri sau plecarea din acestea, relevanța procentajelor se limitează la perioada **2013-2020**.

Or. pl

**Amendamentul 34**  
**Satu Hassi**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 3**

*Textul propus de Comisie*

(3) În timp ce aplicarea Directivei 2003/87/CE se bazează în continuare pe sosirea pe aerodromuri din Uniune sau

*Amendamentul*

(3) În timp ce aplicarea Directivei 2003/87/CE se bazează în continuare pe sosirea pe aerodromuri din Uniune sau

plecarea de pe acestea, pentru a fi o modalitate simplă și funcțională de a limita aplicarea măsurilor regionale bazate pe piață în cei 7 ani care precedă **intrarea în vigoare a** unei măsuri mondiale bazate pe piață, procentajele au fost calculate de Eurocontrol pe baza părții din distanța ortodromică dintre principalele aeroporturi din SEE și din țările terțe, care nu este mai mare de **12** mile de la cel mai **îndepărtat** punct de pe linia de țarm a SEE. Dat fiind că Uniunea nu consideră că o măsură mondială bazată pe piață ar trebui să se întemeieze pe considerente legate de spațiul aerian propriu-zis, în comparație cu cele legate de sosirea în aerodromuri sau plecarea din acestea, relevanța procentajelor se limitează la perioada până în **2020**.

plecarea de pe acestea, pentru a fi o modalitate simplă și funcțională de a limita aplicarea măsurilor regionale bazate pe piață în cei **trei** ani care precedă **acordul asupra** unei măsuri mondiale bazate pe piață **ratificabile, care să se aplice majorității emisiilor generate de aviația civilă, în cadrul celei de a 39-a Adunări a OACI**, procentajele au fost calculate de Eurocontrol pe baza părții din distanța ortodromică dintre principalele aeroporturi din SEE și din țările terțe, care nu este mai mare de **200 de** mile de la cel mai **îndepărtat** punct de pe linia de țarm a SEE. Dat fiind că Uniunea nu consideră că o măsură mondială bazată pe piață ar trebui să se întemeieze pe considerente legate de spațiul aerian propriu-zis, în comparație cu cele legate de sosirea în aerodromuri sau plecarea din acestea, relevanța procentajelor se limitează la perioada până în **2016**. **De la 1 ianuarie 2017, toate procentajele vor fi de 50 % până la intrarea în vigoare a unui mecanism mondial bazat pe piață cu integritate de mediu echivalentă, responsabilitatea pentru cealaltă jumătate revenind celorlalte țări.**

Or. en

#### *Justificare*

*Perimetrul propus de 12 mile marine este redus în mod artificial pentru activitățile de aviație. 200 de mile reprezintă distanța zonei economice exclusive a SEE. Începând din 2017 până la punerea în aplicare a unei MBP internaționale cu integritate de mediu echivalentă, EU ETS pentru aviație ar trebui să acopere 50 % dintre zborurile de sosire și de plecare, iar reglementarea celeilalte jumătăți ar trebui să fie în responsabilitatea celeilalte țări.*

#### **Amendamentul 35 Spyros Danellis**

#### **Propunere de directivă Considerentul 3**

*Textul propus de Comisie*

(3) În timp ce aplicarea Directivei 2003/87/CE se bazează în continuare pe sosirea pe aerodromuri din Uniune sau plecarea de pe acestea, pentru a fi o modalitate simplă și funcțională de a limita aplicarea măsurilor regionale bazate pe piață în cei 7 ani care precedă intrarea în vigoare a unei măsuri mondiale bazate pe piață, procentajele au fost calculate de Eurocontrol pe baza părții din distanța ortodromică dintre principalele aeroporturi din SEE și din țările terțe, care nu este mai mare de 12 mile de la cel mai îndepărtat punct de pe linia de țărm a SEE. Dat fiind că Uniunea nu consideră că o măsură mondială bazată pe piață ar trebui să se întemeieze pe considerente legate de spațiul aerian propriu-zis, în comparație cu cele legate de sosirea în aerodromuri sau plecarea din acestea, relevanța procentajelor se limitează la perioada până în 2020.

*Amendamentul*

(3) În timp ce aplicarea Directivei 2003/87/CE se bazează în continuare pe sosirea pe aerodromuri din Uniune sau plecarea de pe acestea, pentru a fi o modalitate simplă și funcțională de a limita aplicarea măsurilor regionale bazate pe piață în cei **șapte** ani care precedă intrarea în vigoare a unei măsuri mondiale bazate pe piață, procentajele au fost calculate de Eurocontrol pe baza părții din distanța ortodromică dintre principalele aeroporturi din SEE și din țările terțe, care nu este mai mare de 12 mile de la cel mai îndepărtat punct de pe linia de țărm a SEE. Dat fiind că Uniunea nu consideră că o măsură mondială bazată pe piață ar trebui să se întemeieze pe considerente legate de spațiul aerian propriu-zis, în comparație cu cele legate de sosirea în aerodromuri sau plecarea din acestea, relevanța procentajelor se limitează la perioada până în 2020. ***Dacă nu se convine asupra unei măsuri bazate pe piață în cadrul celei de a 39-a Adunări a OACI, atunci, de la 1 ianuarie 2017 până la sfârșitul anului 2020, procentajul de emisii care va necesita restituirea de certificate va fi de 50 % din fiecare zbor de plecare și de sosire, pentru a îmbunătăți acoperirea și integritatea de mediu.***

Or. en

*Justificare*

*Soluția hibridă a modelului „aerospațial” ar trebui aplicată numai până la intrarea în vigoare a unui acord obligatoriu la nivel mondial. După intrarea în vigoare a acestuia, UE își poate ajusta dispozițiile în consecință. Dacă nu se încheie un astfel de acord la Adunarea OACI din 2016, atunci ar trebui să intre în vigoare un sistem cu o acoperire și o integritate de mediu mai bune (50-50), care să abordeze totuși aspectele legate de suveranitate.*

**Amendamentul 36**

**Françoise Grossetête, Christine De Veyrac, Dominique Riquet**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 6**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(6) Pentru a se stabili un procentaj din emisiile verificate generate de zborurile spre și dinspre aerodromurile din țări terțe, trebuie să se cunoască emisiile totale generate de aceste zboruri. Cu toate acestea, nu sunt luate în considerare emisiile care nu sunt acoperite de procentajul respectiv.**

**eliminat**

Or. fr

*Justificare*

*Eliminare necesară ca urmare a restrângerii domeniului de aplicare al directivei.*

**Amendamentul 37**  
**Holger Kraemer**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 6**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(6) Pentru a se stabili un procentaj din emisiile verificate generate de zborurile spre și dinspre aerodromurile din țări terțe, trebuie să se cunoască emisiile totale generate de aceste zboruri. Cu toate acestea, nu sunt luate în considerare emisiile care nu sunt acoperite de procentajul respectiv.**

**eliminat**

Or. en

**Amendamentul 38**  
**Eija-Riitta Korhola**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 6**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(6) Pentru a se stabili un procentaj din emisiile verificate generate de zborurile spre și dinspre aerodromurile din țări terțe, trebuie să se cunoască emisiile totale generate de aceste zboruri. Cu toate acestea, nu sunt luate în considerare emisiile care nu sunt acoperite de procentajul respectiv.**

**eliminat**

Or. en

*Justificare*

*Considerent redundant din cauza limitării sferei de aplicare a directivei doar la zborurile din interiorul SEE.*

**Amendamentul 39**

**Françoise Grossetête, Christine De Veyrac, Dominique Riquet**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 7**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(7) În plus, în ceea ce privește zborurile spre și dinspre țări terțe, un operator de aeronave ar trebui să poată alege să nu raporteze emisiile verificate generate de aceste zboruri, ci să se bazeze, în schimb, pentru emisiile generate de astfel de zboruri deasupra țărilor membre ale SEE, pe o determinare a emisiilor estimate cât se poate de precisă.**

**eliminat**

Or. fr

*Justificare*

*Eliminare necesară ca urmare a restrângerii domeniului de aplicare al directivei.*



**Amendamentul 40**  
**Satu Hassi**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 7**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(7) În plus, în ceea ce privește zborurile spre și dinspre țări terțe, un operator de aeronave ar trebui să poată alege să nu raporteze emisiile verificate generate de aceste zboruri, ci să se bazeze, în schimb, pentru emisiile generate de astfel de zboruri deasupra țărilor membre ale SEE, pe o determinare a emisiilor estimate cât se poate de precisă.**

**eliminat**

Or. en

*Justificare*

*ETS a introdus un sistem de MRV pentru sectorul aviației din Europa și din afara acesteia. Informațiile au fost esențiale pentru operatori în vederea reducerii utilizării de combustibil.*

**Amendamentul 41**  
**Holger Kraemer**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 7**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(7) În plus, în ceea ce privește zborurile spre și dinspre țări terțe, un operator de aeronave ar trebui să poată alege să nu raporteze emisiile verificate generate de aceste zboruri, ci să se bazeze, în schimb, pentru emisiile generate de astfel de zboruri deasupra țărilor membre ale SEE, pe o determinare a emisiilor estimate cât se poate de precisă.**

**eliminat**

Or. en

**Amendamentul 42**  
**Eija-Riitta Korhola**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 7**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(7) În plus, în ceea ce privește zborurile spre și dinspre țări terțe, un operator de aeronave ar trebui să poată alege să nu raporteze emisiile verificate generate de aceste zboruri, ci să se bazeze, în schimb, pentru emisiile generate de astfel de zboruri deasupra țărilor membre ale SEE, pe o determinare a emisiilor estimate cât se poate de precisă.***

***eliminat***

Or. en

*Justificare*

*Considerent redundant datorită limitării sferei de aplicare a directivei doar la zborurile din interiorul SEE.*

**Amendamentul 43**  
**Françoise Grossetête**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 8**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(8) Ca o simplificare și pentru a reduce sarcinile administrative pentru cei mai mici operatori de aeronave, ar trebui să se considere că operatorii de aeronave utilizate în scop necomercial care emit mai puțin de 1 000 de tone de CO<sub>2</sub> pe an îndeplinesc cerințele directivei și ar trebui facilitate măsurile suplimentare întreprinse de autoritățile competente din statele membre în vederea simplificării administrative pentru operatorii mici de aeronave.***

***(8) Ca o simplificare și pentru a reduce sarcinile administrative pentru cei mai mici operatori de aeronave, ar trebui să se considere că operatorii de aeronave utilizate în scop necomercial care emit mai puțin de 10 000 de tone de CO<sub>2</sub> pe an în cadrul spațiului aerian european îndeplinesc cerințele directivei și ar trebui facilitate măsurile suplimentare întreprinse de autoritățile competente din statele membre în vederea simplificării administrative pentru operatorii mici de aeronave.***

*Justificare*

*Operatorii comerciali și cei necomerciali ar trebui să nu fie tratați în mod diferit. Având în vedere că primii fac obiectul unei scutiri în cazul unui prag sub 10 000 de tone de CO<sub>2</sub> de emisii pe an, operatorii necomerciali ar trebui supuși aceluiași prag.*

**Amendamentul 44**

**Françoise Grossetête, Christine De Veyrac, Dominique Riquet**

**Propunere de directivă****Considerentul 9**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(9) Aplicarea unui procentaj din emisiile verificate generate de zborurile spre și dinspre aerodromurile din țări terțe sau utilizarea abordărilor alternative de către operatori ar trebui să vizeze emisiile generate începând din 2014, astfel încât operatorii să aibă suficient timp pentru a înțelege aceste abordări în momentul în care își planifică activitățile de zbor.***

***eliminat***

*Justificare*

*Eliminare necesară ca urmare a restrângerii domeniului de aplicare al prezentei directivei.*

**Amendamentul 45**

**Eija-Riitta Korhola**

**Propunere de directivă****Considerentul 9**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(9) Aplicarea unui procentaj din emisiile verificate generate de zborurile spre și dinspre aerodromurile din țări terțe sau utilizarea abordărilor alternative de către operatori ar trebui să vizeze emisiile***

***eliminat***

*generate începând din 2014, astfel încât operatorii să aibă suficient timp pentru a înțelege aceste abordări în momentul în care își planifică activitățile de zbor.*

Or. en

*Justificare*

*Considerent redundant datorită limitării sferei de aplicare a directivei doar la zborurile din interiorul SEE.*

**Amendamentul 46  
Holger Krahmer**

**Propunere de directivă  
Considerentul 9**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(9) Aplicarea unui procentaj din emisiile verificate generate de zborurile spre și dinspre aerodromurile din țări terțe sau utilizarea abordărilor alternative de către operatori ar trebui să vizeze emisiile generate începând din 2014, astfel încât operatorii să aibă suficient timp pentru a înțelege aceste abordări în momentul în care își planifică activitățile de zbor.*

*eliminat*

Or. en

**Amendamentul 47  
Eija-Riitta Korhola**

**Propunere de directivă  
Considerentul 10**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(10) Fără a aduce atingere măsurii mondiale bazate pe piață care se va aplica începând din 2020, emisiile provenite de la zborurile spre și dinspre țări care sunt*

*eliminat*

*țări în curs de dezvoltare și al căror procentaje, pe tonă/kilometru, din veniturile totale generate de activități de aviație civilă internațională este mai mic de 1 % ar trebui să beneficieze de o derogare pentru perioada 2014-2020. Țările care sunt considerate a fi în curs de dezvoltare în scopul prezentei propuneri ar trebui să fie cele care beneficiază, la momentul adoptării prezentei propuneri, de acces preferențial la piața Uniunii în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 978/2012 al Parlamentului European și al Consiliului, și anume țările care nu sunt clasificate în 2013 de Banca Mondială ca țări cu venituri mari sau cu venituri medii superioare.*

Or. en

*Justificare*

*Considerent redundant din cauza limitării sferei de aplicare a directivei doar la zborurile din interiorul SEE.*

**Amendamentul 48**

**Françoise Grossetête, Christine De Veyrac, Dominique Riquet, Maurice Ponga**

**Propunere de directivă**

**Considerentul 10 a (nou)**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(10a) Fără a aduce atingere aplicării măsurii la nivel mondial bazate pe piață începând din 2020, ar trebui ca emisiile generate de zborurile spre și dinspre regiunile ultraperiferice ale Uniunii Europene să fie scutite pentru perioada 2014-2020.***

Or. fr

*Justificare*

*Regiunile ultraperiferice fiind teritorii izolate, avionul este un mijloc de transport esențial*

*pentru a facilita mobilitatea cetățenilor. Având în vedere aceste particularități, este necesar să se asigure că competitivitatea liniilor care deservește aceste teritorii nu este amenințată.*

**Amendamentul 49**  
**Satu Hassi**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 11**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(11) În vederea asigurării securității juridice pentru operatorii de aeronave și pentru autoritățile naționale este necesar să se permită ca temenele de restituire și de raportare a emisiilor din 2013 să fie prelungite până în 2015.**

**eliminat**

Or. en

*Justificare*

*Emisiile din 2013 ar trebui raportate în 2014, astfel cum prevede legislația.*

**Amendamentul 50**  
**Jolanta Emilia Hibner**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 12**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(12) După Adunarea OACI din 2016, Comisia **ar trebui să prezinte** un raport Parlamentului European și Consiliului pentru a garanta că evoluțiile internaționale pot fi luate în considerare și că orice **aspecte legate** de aplicarea derogării **pot fi soluționate**.

(12) După Adunarea OACI din 2016, Comisia **prezintă** un raport Parlamentului European și Consiliului pentru a garanta că evoluțiile internaționale pot fi luate în considerare și că orice **aspect legat** de aplicarea derogării **poate fi soluționat**.

Or. pl

**Amendamentul 51**  
**Satu Hassi**

**Propunere de directivă**  
**Considerentul 12**

*Textul propus de Comisie*

(12) După Adunarea OACI din 2016, Comisia ar trebui să prezinte un raport Parlamentului European și Consiliului ***pentru a garanta că evoluțiile internaționale pot fi luate în considerare și că orice aspecte legate de aplicarea derogării pot fi soluționate.***

*Amendamentul*

(12) După Adunarea OACI din 2016, Comisia ar trebui să prezinte un raport Parlamentului European și Consiliului ***privind progresul înregistrat în cadrul OACI în vederea punerii în aplicare a unei MBP mondiale.***

Or. en

**Amendamentul 52**  
**Jolanta Emilia Hibner**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – partea introductivă

*Textul propus de Comisie*

(1) Prin derogare de la articolul 12 alineatul (2a) ***și*** de la articolul 14 alineatul (3), statele membre consideră că cerințele stabilite la alineatele respective sunt îndeplinite în ceea ce privește:

*Amendamentul*

(1) Prin derogare de la articolul 12 alineatul (2a), de la articolul 14 alineatul (3) ***și de la articolul 16 alineatul (3)***, statele membre consideră că cerințele stabilite la alineatele respective sunt îndeplinite în ceea ce privește:

Or. pl

**Amendamentul 53**  
**Martin Callanan**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – litera a

*Textul propus de Comisie*

(a) toate emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările din afara Spațiului Economic European **în** 2013;

*Amendamentul*

(a) toate emisiile generate de zborurile spre **sau** dinspre țările din afara Spațiului Economic European (**SEE**) **în fiecare an calendaristic din 2013 inclusiv până în 2020 inclusiv**;

Or. en

*Justificare*

*Extinderea până în 2020 a sferei de aplicare propuse de Comisie până în 2013 ar permite realizarea revizuirii din 2016 pentru a evalua dacă sfera de aplicare ar trebui modificată după a 39-a Adunare a OACI.*

**Amendamentul 54**  
**Holger Krahmer**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – litera a

*Textul propus de Comisie*

(a) toate emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările din afara Spațiului Economic European **în** 2013;

*Amendamentul*

(a) toate emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările din afara Spațiului Economic European **în fiecare an calendaristic din 2013 până în 2020 inclusiv**;

Or. en

**Amendamentul 55**  
**Françoise Grossetête, Christine De Veyrac, Dominique Riquet**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – litera a



*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(a) toate emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările din afara Spațiului Economic European în **2013**;

(a) toate emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările din afara Spațiului Economic European **până** în **2020**;

Or. fr

*Justificare*

*Includerea zborurilor din afara SEE în sistemul de schimb al cotelor de emisii ar trebui să se facă numai în baza unui acord comun. Este iresponsabil ca Uniunea să revină în mod unilateral asupra angajamentelor luate cu ocazia ultimei Adunări a OACI din octombrie 2013. Această decizie ar amenința puternic încheierea unui acord la nivel mondial și ar expune sectorul european al transportului aerian la măsuri de retorsiune comercială.*

**Amendamentul 56**  
**Eija-Riitta Korhola**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – litera a

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(a) toate emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările din afara Spațiului Economic European **în** 2013;

(a) toate emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările din afara Spațiului Economic European **între anul calendaristic 2013 și anul calendaristic 2016**;

Or. en

*Justificare*

*Decizia privind „oprirea ceasului” a fost corectă și vitală pentru a ajunge la un acord mondial, prin urmare, această directivă se aplică până la sfârșitul anului 2016, având în vedere faptul că Adunarea OACI va avea loc în anul respectiv.*

**Amendamentul 57**  
**Gilles Pargneaux**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – litera a

*Textul propus de Comisie*

(a) toate emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările din afara Spațiului Economic European în 2013;

*Amendamentul*

(a) toate emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările din afara Spațiului Economic European **în fiecare an calendaristic din perioada 2013-2016**;

Or. fr

*Justificare*

*Pare necesar ca, până în 2016, să se rămână la un perimetru „Stop the Clock”. Pentru perioada 2017-2020, este încă necesară o etapă de evaluare a diverselor opțiuni. O abordare strict limitată la zborurile intraeuropene până în 2016, cu revizuirea sistemului în 2016, reprezintă cu siguranță cel mai bun echilibru posibil.*

**Amendamentul 58**  
**Georgios Koumoutsakos**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – litera a

*Textul propus de Comisie*

(a) toate emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările din afara Spațiului Economic European **în** 2013;

*Amendamentul*

(a) toate emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările din afara Spațiului Economic European **din perioada 2013-2016**;

Or. el

**Amendamentul 59**  
**Françoise Grossetête, Christine De Veyrac, Dominique Riquet, Maurice Ponga**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – litera aa (nouă)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(aa) toate emisiile generate de zborurile spre și dinspre regiunile ultraperiferice ale Uniunii Europene;***

Or. fr

*Justificare*

*Regiunile ultraperiferice fiind teritorii izolate, avionul este un mijloc de transport esențial pentru a facilita mobilitatea cetățenilor. Având în vedere aceste particularități, este necesar să se asigure că competitivitatea liniilor care deservește aceste teritorii nu este amenințată.*

### **Amendamentul 60**

**Françoise Grossetête, Christine De Veyrac, Dominique Riquet**

#### **Propunere de directivă**

#### **Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**

Directiva 2003/87/CE

Articolul 28 a – alineatul 1 – litera b

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(b) emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările aflate în afara Spațiului Economic European (SEE) în fiecare an calendaristic din perioada 2014-2020, în cazul în care operatorul acestor zboruri a restituit certificatele corespunzătoare procentajelor din emisiile lor verificate provenite de la zborurile respective incluse pe lista din anexa IIc sau calculate în conformitate cu alineatul (6);***

***eliminat***

Or. fr

*Justificare*

*Includerea zborurilor din afara SEE în sistemul de schimb al cotelor de emisii ar trebui să se facă numai în baza unui acord comun. Este iresponsabil ca Uniunea să revină în mod unilateral asupra angajamentelor luate cu ocazia ultimei Adunări a OACI în octombrie 2013. Această decizie ar amenința puternic încheierea unui acord la nivel mondial și ar expune sectorul european al transportului aerian la măsuri de retorsiune comercială.*

**Amendamentul 61**  
**Eija-Riitta Korhola**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – litera b

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(b) emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările aflate în afara Spațiului Economic European (SEE) în fiecare an calendaristic din perioada 2014-2020, în cazul în care operatorul acestor zboruri a restituit certificatele corespunzătoare procentajelor din emisiile lor verificate provenite de la zborurile respective incluse pe lista din anexa IIc sau calculate în conformitate cu alineatul (6);***

***eliminat***

Or. en

*Justificare*

*Litera (b) este redundantă din cauza limitării sferei de aplicare a directivei doar la zborurile din interiorul SEE. Decizia privind „oprirea ceasului” a fost corectă și vitală pentru a ajunge la un acord mondial, prin urmare, această directivă se aplică până la sfârșitul anului 2016, având în vedere faptul că Adunarea OACI va avea loc în anul respectiv.*

**Amendamentul 62**  
**Holger Krahmer**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – litera b

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(b) emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările aflate în afara Spațiului Economic European (SEE) în fiecare an calendaristic din perioada 2014-2020, în***

***eliminat***

*cazul în care operatorul acestor zboruri a restituit certificatele corespunzătoare procentajelor din emisiile lor verificate provenite de la zborurile respective incluse pe lista din anexa IIc sau calculate în conformitate cu alineatul (6);*

Or. en

**Amendamentul 63**  
**Martin Callanan**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – litera b

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(b) emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările aflate în afara Spațiului Economic European (SEE) în fiecare an calendaristic din perioada 2014-2020, în cazul în care operatorul acestor zboruri a restituit certificatele corespunzătoare procentajelor din emisiile lor verificate provenite de la zborurile respective incluse pe lista din anexa IIc sau calculate în conformitate cu alineatul (6);*

*eliminat*

Or. en

*Justificare*

*Extinderea până în 2020 a sferei de aplicare propuse de Comisie până în 2013 ar permite realizarea revizuirii din 2016 pentru a evalua dacă sfera de aplicare ar trebui modificată după a 39-a Adunare a OACI.*

**Amendamentul 64**  
**Satu Hassi**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**

Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – litera b

*Textul propus de Comisie*

(b) emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările aflate în afara Spațiului Economic European (SEE) în fiecare an calendaristic din perioada 2014-**2020**, în cazul în care operatorul acestor zboruri a restituit certificatele corespunzătoare procentajelor din emisiile lor verificate provenite de la zborurile respective incluse pe lista din anexa IIc sau calculate în conformitate cu alineatul (6);

*Amendamentul*

(b) emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările aflate în afara Spațiului Economic European (SEE) în fiecare an calendaristic din perioada 2014-**2016**, în cazul în care operatorul acestor zboruri a restituit certificatele corespunzătoare procentajelor din emisiile lor verificate provenite de la zborurile respective incluse pe lista din anexa IIc sau calculate în conformitate cu alineatul (6);

Or. en

*Justificare*

*Începând din 2017 până la punerea în aplicare a unei MBP mondiale, ETS pentru aviație ar trebui să acopere 50 % dintre zborurile de sosire și de plecare, iar reglementarea celeilalte jumătăți ar trebui să fie în responsabilitatea celeilalte țări.*

**Amendamentul 65**  
**Spyros Danellis**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – litera b

*Textul propus de Comisie*

(b) emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările aflate în afara Spațiului Economic European (SEE) în fiecare an calendaristic din perioada 2014-**2020**, în cazul în care operatorul acestor zboruri a restituit certificatele corespunzătoare procentajelor din emisiile lor verificate provenite de la zborurile respective incluse pe lista din anexa IIc sau calculate în conformitate cu alineatul (6);

*Amendamentul*

(b) emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările aflate în afara Spațiului Economic European (SEE) în fiecare an calendaristic din perioada 2014-**2016**, în cazul în care operatorul acestor zboruri a restituit certificatele corespunzătoare procentajelor din emisiile lor verificate provenite de la zborurile respective incluse pe lista din anexa IIc sau calculate în conformitate cu alineatul (6);

Or. en

## *Justificare*

*Soluția hibridă a modelului „aerospațial” ar trebui aplicată numai până la intrarea în vigoare a unui acord obligatoriu la nivel mondial. După intrarea în vigoare a acestuia, UE își poate ajusta dispozițiile în consecință. Dacă nu se încheie un astfel de acord la Adunarea OACI din 2016, atunci ar trebui să intre în vigoare un sistem cu o acoperire și o integritate de mediu mai bune (50-50), care să abordeze totuși aspectele legate de suveranitate.*

### **Amendamentul 66** **Gilles Pargneaux**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – litera b

#### *Textul propus de Comisie*

(b) emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările aflate în afara Spațiului Economic European (SEE) în fiecare an calendaristic din perioada **2014-2020**, în cazul în care operatorul acestor zboruri a restituit certificatele corespunzătoare procentajelor din emisiile lor verificate provenite de la zborurile respective incluse pe lista din anexa IIc sau calculate în conformitate cu alineatul (6);

#### *Amendamentul*

(b) emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările aflate în afara Spațiului Economic European (SEE) în fiecare an calendaristic din perioada **2017-2020**, în cazul în care operatorul acestor zboruri a restituit certificatele corespunzătoare procentajelor din emisiile lor verificate provenite de la zborurile respective incluse pe lista din anexa IIc sau calculate în conformitate cu alineatul (6);

Or. fr

## *Justificare*

*Pentru perioada 2017-2020, este încă necesară o etapă de evaluare a diverselor opțiuni. O abordare strict limitată la zborurile intraeuropene până în 2016, cu revizuirea sistemului în 2016, reprezintă cu siguranță cel mai bun echilibru posibil.*

### **Amendamentul 67** **Jolanta Emilia Hibner**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – litera b

*Textul propus de Comisie*

(b) emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările aflate în afara Spațiului Economic European (SEE) în fiecare an calendaristic din perioada 2014-2020, în cazul în care operatorul acestor zboruri a restituit certificatele corespunzătoare procentajelor din emisiile lor verificate provenite de la zborurile respective incluse pe lista din anexa IIc **sau calculate în conformitate cu alineatul (6)**;

*Amendamentul*

(b) emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările aflate în afara Spațiului Economic European (SEE) în fiecare an calendaristic din perioada 2014-2020, în cazul în care operatorul acestor zboruri a restituit certificatele corespunzătoare procentajelor din emisiile lor verificate provenite de la zborurile respective incluse pe lista din anexa IIc;

Or. pl

**Amendamentul 68**

**Satu Hassi**

**Propunere de directivă**

**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**

Directiva 2003/87/CE

Articolul 28 a – alineatul 1 – litera ba (nouă)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(ba) emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările aflate în afara Spațiului Economic European începând din 2017, în cazul în care operatorul acestor zboruri a restituit certificatele pentru 50 % dintre emisiile sale verificate generate de zborurile respective;***

Or. en

*Justificare*

*Începând din 2017 până la punerea în aplicare a unei MBP mondiale, ETS pentru aviație ar trebui să acopere 50 % dintre zborurile de sosire și de plecare, iar reglementarea celeilalte jumătăți ar trebui să fie în responsabilitatea celeilalte țări.*

**Amendamentul 69**

**Spyros Danellis**



**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – litera ba (nouă)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(ba) emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările aflate în afara Spațiului Economic European (SEE) în fiecare an calendaristic din perioada 2017-2020, în cazul în care operatorul acestor zboruri a restituit certificatele pentru 50 % dintre emisiile sale verificate generate de zborurile respective, dacă nu se ajunge la un acord în cadrul celei de a 39-a Adunări a OACI asupra unei măsuri bazate pe piață care să se aplice majorității emisiilor generate de aviația internațională și care să intre în vigoare începând din 2020;***

Or. en

*Justificare*

*Soluția hibridă a modelului „aerospațial” ar trebui aplicată numai până la intrarea în vigoare a unui acord obligatoriu la nivel mondial. După intrarea în vigoare a acestuia, UE își poate ajusta dispozițiile în consecință. Dacă nu se încheie un astfel de acord la Adunarea OACI din 2016, atunci ar trebui să intre în vigoare un sistem cu o acoperire și o integritate de mediu mai bune (50-50), care să abordeze totuși aspectele legate de suveranitate.*

**Amendamentul 70**  
**Spyros Danellis**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 – alineatul 1 – litera bb (nouă)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(bb) emisiile generate de zborurile spre și dinspre țările aflate în afara Spațiului Economic European (SEE) în fiecare an***

*calendaristic din perioada 2017-2020, în cazul în care operatorul acestor zboruri a restituit certificatele în conformitate cu alineatul (1) litera (b), doar dacă nu se ajunge la un acord în cadrul celei de a 39-a Adunări a OACI asupra unei măsuri bazate pe piață care să se aplice majorității emisiilor generate de aviația internațională și care să intre în vigoare începând din 2020;*

Or. en

*Justificare*

*Soluția hibridă a modelului „aerospațial” ar trebui aplicată numai până la intrarea în vigoare a unui acord obligatoriu la nivel mondial. După intrarea în vigoare a acestuia, UE își poate ajusta dispozițiile în consecință. Dacă nu se încheie un astfel de acord la Adunarea OACI din 2016, atunci ar trebui să intre în vigoare un sistem cu o acoperire și o integritate de mediu mai bune (50-50), care să abordeze totuși aspectele legate de suveranitate.*

**Amendamentul 71**  
**Eija-Riitta Korhola**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – litera c

*Textul propus de Comisie*

(c) emisiile generate de zborurile efectuate de un operator de aeronave utilizate în scopuri necomerciale în fiecare an calendaristic **până în 2020**, în cazul în care emisiile pentru care operatorul de aeronave este răspunzător în anul calendaristic respectiv sunt mai mici de 1 000 de tone;

*Amendamentul*

(c) emisiile generate de zborurile efectuate de un operator de aeronave utilizate în scopuri necomerciale în fiecare an calendaristic **între 2013 și 2016**, în cazul în care emisiile pentru care operatorul de aeronave este răspunzător în anul calendaristic respectiv sunt mai mici de 1 000 de tone;

Or. en

*Justificare*

*Decizia privind „oprirea ceasului” a fost corectă și vitală pentru a ajunge la un acord mondial, prin urmare, această directivă se aplică până la sfârșitul anului 2016, având în*

vedere faptul că Adunarea OACI va avea loc în anul respectiv.

## Amendamentul 72

Jolanta Emilia Hibner

### Propunere de directivă

#### Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1

Directiva 2003/87/CE

Articolul 28 a – alineatul 1 – litera c

#### *Textul propus de Comisie*

(c) emisiile generate de zborurile efectuate de un operator de aeronave utilizate în scopuri necomerciale în fiecare an calendaristic **până în 2020**, în cazul în care emisiile pentru care operatorul de aeronave este răspunzător în anul calendaristic respectiv sunt mai mici de 1 000 de tone;

#### *Amendamentul*

(c) emisiile generate de zborurile efectuate de un operator de aeronave utilizate în scopuri necomerciale în fiecare an calendaristic **în perioada 2013-2020**, în cazul în care emisiile pentru care operatorul de aeronave este răspunzător în anul calendaristic respectiv sunt mai mici de 1 000 de tone;

Or. pl

## Amendamentul 73

Françoise Grossetête

### Propunere de directivă

#### Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1

Directiva 2003/87/CE

Articolul 28 a – alineatul 1 – litera c

#### *Textul propus de Comisie*

(c) emisiile generate de zborurile efectuate de un operator de aeronave utilizate în scopuri necomerciale în fiecare an calendaristic până în 2020, în cazul în care emisiile pentru care operatorul de aeronave este răspunzător în anul calendaristic respectiv sunt mai mici de **1000** de tone;

#### *Amendamentul*

(c) emisiile generate de zborurile efectuate de un operator de aeronave utilizate în scopuri necomerciale în fiecare an calendaristic până în 2020, în cazul în care emisiile pentru care operatorul de aeronave este răspunzător în anul calendaristic respectiv sunt mai mici de **10 000** de tone, **emise în timpul zborurilor efectuate în SEE**;

Or. fr

### *Justificare*

*Operatorii comerciali și cei necomerciali ar trebui să nu fie tratați diferit. Având în vedere că primii fac obiectul unei scutiri în cazul unui prag sub 10 000 de tone de CO<sub>2</sub> de emisii pe an, operatorii necomerciali ar trebui supuși aceluiași prag.*

#### **Amendamentul 74**

**Satu Hassi**

#### **Propunere de directivă**

#### **Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**

Directiva 2003/87/CE

Articolul 28 a – alineatul 1 – litera c

#### *Textul propus de Comisie*

(c) emisiile generate de zborurile efectuate de un operator de aeronave utilizate în scopuri necomerciale în fiecare an calendaristic până în 2020, în cazul în care emisiile pentru care operatorul de aeronave este răspunzător în anul calendaristic respectiv sunt mai mici de 1 000 de tone;

#### *Amendamentul*

(c) emisiile generate de zborurile efectuate de un operator de aeronave utilizate în scopuri necomerciale în fiecare an calendaristic până în 2020, în cazul în care emisiile pentru care operatorul de aeronave este răspunzător în anul calendaristic respectiv sunt mai mici de 1 000 de tone, ***iar operatorul a avut o contribuție echivalentă la Fondul verde pentru climă instituit în cadrul CCONUSC, corespunzătoare a 10 EUR/tonă de CO<sub>2</sub> în 2014, crescând cu 3 EUR în fiecare an;***

Or. en

### *Justificare*

*Derogarea pentru aeronave utilizate în scopuri necomerciale, și anume aeronavele pentru afaceri, este acceptabilă numai dacă acestea fac obiectul unei contribuții echivalente la Fondul verde pentru climă al CCONUSC. Prețul propus se bazează pe unul dintre scenariile de preț ale Comisiei din cadrul evaluării de impact pentru propunerea privind MRV pentru transportul maritim.*

#### **Amendamentul 75**

**Martin Callanan**

#### **Propunere de directivă**

#### **Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**

Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – litera c

*Textul propus de Comisie*

(c) emisiile generate de zborurile efectuate de un operator de aeronave utilizate în scopuri necomerciale în fiecare an calendaristic **până în** 2020, în cazul în care emisiile pentru care operatorul de aeronave este răspunzător în anul calendaristic respectiv sunt mai mici de 1 000 de tone;

*Amendamentul*

(c) emisiile generate de zborurile efectuate de un operator de aeronave utilizate în scopuri necomerciale în fiecare an calendaristic **între 2013 inclusiv și** 2020, în cazul în care emisiile pentru care operatorul de aeronave este răspunzător în anul calendaristic respectiv sunt mai mici de 1 000 de tone;

Or. en

*Justificare*

*În sensul articolelor 11a, 12 și 14 privind creditele de proiecte, transferul și restituirea certificatelor și MRV, emisiile verificate ar trebui considerate a fi emisiile legate de sfera de aplicare redusă.*

**Amendamentul 76**  
**Gilles Pargneaux**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – litera ca (nouă)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(ca) restituirea, până la 31 decembrie 2013, a cotelor care corespund emisiilor verificate din 2021.**

Or. fr

*Justificare*

*Această dispoziție urmărește să permită rectificarea situației operatorilor de aeronave care au procedat la restituirea lor dincolo de data-limită de 30 aprilie 2013, ținând cont de caracterul evolutiv al reglementării stabilit de Decizia nr. 77/2013/UE și de prezenta propunere de modificare a Directivei nr. 2003/87.*

**Amendamentul 77**  
**Satu Hassi**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – litera d

*Textul propus de Comisie*

(d) restituirea certificatelor corespunzătoare emisiilor verificate din 2013 pentru zborurile dintre țările din SEE care are loc până la 30 aprilie 2015, în loc de 30 aprilie 2014, și emisiile verificate din 2013 pentru zborurile respective care sunt raportate până la 31 martie **2015 în loc de 31 martie** 2014.

*Amendamentul*

(d) restituirea certificatelor corespunzătoare emisiilor verificate din 2013 pentru zborurile dintre țările din SEE care are loc până la 30 aprilie 2015, în loc de 30 aprilie 2014, și emisiile verificate din 2013 pentru zborurile respective care sunt raportate până la 31 martie 2014.

Or. en

**Amendamentul 78**  
**Jolanta Emilia Hibner**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – litera da (nouă)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(da) emisiile provenite de la zborurile spre și dinspre țări în curs de dezvoltare și procentul lor, pe tonă/kilometru, din veniturile totale din aviația civilă internațională este mai mic de 1 %.***

Or. pl

**Amendamentul 79**  
**Françoise Grossetête, Christine De Veyrac, Dominique Riquet**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**

Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – paragraful 2

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Emisiile verificate menționate la alineatul (1) litera (b), calculate în conformitate cu anexa IIc, sunt considerate emisii verificate ale operatorului de aeronave în sensul articolelor 11a, 12 și 14.***

***eliminat***

Or. fr

*Justificare*

*Eliminare necesară ca urmare a restrângerii domeniului de aplicare al prezentei directive și în conformitate cu eliminarea articolului 28a alineatul (1) litera (b).*

**Amendamentul 80**  
**Eija-Riitta Korhola**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – paragraful 2

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***Emisiile verificate menționate la alineatul (1) litera (b), calculate în conformitate cu anexa IIc, sunt considerate emisii verificate ale operatorului de aeronave în sensul articolelor 11a, 12 și 14.***

***eliminat***

Or. en

*Justificare*

*Redundant din cauza limitării sferei de aplicare a directivei doar la zborurile în interiorul SEE, caz în care se aplică raportarea normală a emisiilor efective.*

**Amendamentul 81**  
**Holger Krahmer**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – paragraful 2

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**Emisiile verificate menționate la alineatul (1) litera (b), calculate în conformitate cu anexa IIc, sunt considerate emisii verificate ale operatorului de aeronave în sensul articolelor 11a, 12 și 14.**

**eliminat**

Or. en

**Amendamentul 82**  
**Martin Callanan**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 1 – paragraful 2

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

Emisiile verificate menționate la alineatul (1) litera (b), calculate în conformitate cu anexa IIc, sunt considerate emisii verificate ale operatorului de aeronave în sensul articolelor 11a, 12 și 14.

Emisiile verificate menționate la alineatul (1) litera (a) sunt considerate emisii verificate ale operatorului de aeronave în sensul articolelor 11a, 12 și 14.

Or. en

*Justificare*

*În sensul articolelor 11a, 12 și 14 privind creditele de proiecte, transferul și restituirea certificatelor și MRV, emisiile verificate ar trebui considerate a fi emisiile legate de sfera de aplicare redusă.*

**Amendamentul 83**  
**Eija-Riitta Korhola**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**



Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 2 – paragraful 1

*Textul propus de Comisie*

(2) Prin derogare de la articolul 3e alineatul (5) și de la articolul 3f, unui operator de aeronave care beneficiază de derogările prevăzute la alineatul (1) literele (a) - (c) i se eliberează un număr de certificate gratuite care se reduce proporțional cu reducerea obligației de restituire prevăzute la alineatele respective.

*Amendamentul*

(2) Prin derogare de la articolul 3e alineatul (5) și de la articolul 3f, unui operator de aeronave care beneficiază de derogările prevăzute la alineatul (1) literele (a)-(b) i se eliberează un număr de certificate gratuite care se reduce proporțional cu reducerea obligației de restituire prevăzute la alineatele respective.

Or. en

**Amendamentul 84**  
**Satu Hassi**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 2 – paragraful 1

*Textul propus de Comisie*

(2) Prin derogare de la articolul 3e alineatul (5) și de la articolul 3f, unui operator de aeronave care beneficiază de derogările prevăzute la alineatul (1) literele (a) - (c) **i se eliberează un număr de** certificate gratuite **care se reduce proporțional cu reducerea obligației de restituire prevăzute la alineatele respective.**

*Amendamentul*

(2) Prin derogare de la articolul 3e alineatul (5) și de la articolul 3f, unui operator de aeronave care beneficiază de derogările prevăzute la alineatul (1) literele (a)-(c) **nu i se eliberează** certificate gratuite.

Or. en

*Justificare*

*Sectorul aviației primește o proporție mult mai mare de certificate gratuite decât alte sectoare în cadrul ETS. Primirea certificatelor gratuite este atât de avantajoasă încât unii operatori nu au „oprit ceasul” în 2012 în mod voluntar pentru a continua să primească toate certificatele alocate. Companiile aeriene au transferat, de asemenea, întregul preț al carbonului către clienți, indiferent de certificatele primite cu titlu gratuit. Reducerea sferei de aplicare a sistemului ar trebui utilizată pentru a elimina o parte din excesul de oportunități de profituri excepționale.*

**Amendamentul 85**  
**Eija-Riitta Korhola**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 2 – paragraful 2

*Textul propus de Comisie*

În ceea ce privește activitățile din *perioada* 2013-~~2020~~, statele membre publică numărul de certificate pentru aviație gratuite alocate fiecărui operator până la data de [OP: se inserează o dată cu 4 luni după data intrării în vigoare a prezentei directive].

*Amendamentul*

În ceea ce privește activitățile din *anii* **calendaristici** 2013-~~2016~~, statele membre publică numărul de certificate pentru aviație gratuite alocate fiecărui operator până la data de [OP: se inserează o dată cu **x** luni după data intrării în vigoare a prezentei directive].

Or. en

*Justificare*

*Decizia privind „oprirea ceasului” a fost corectă și vitală pentru a ajunge la un acord mondial, prin urmare, această directivă se aplică până la sfârșitul anului 2016, având în vedere faptul că Adunarea OACI va avea loc în anul respectiv.*

**Amendamentul 86**  
**Martin Callanan**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 2 – paragraful 2

*Textul propus de Comisie*

În ceea ce privește activitățile din perioada 2013-2020, statele membre publică numărul de certificate pentru aviație gratuite alocate fiecărui operator până la data de [OP: se inserează o dată cu 4 luni după data intrării în vigoare a prezentei directive].

*Amendamentul*

În ceea ce privește activitățile din perioada 2013-2020, statele membre publică numărul de certificate pentru aviație gratuite alocate fiecărui operator până la data de [OP: se inserează o dată cu **8** luni după data intrării în vigoare a prezentei directive].

*Justificare*

*Este nevoie de un termen mai mare dacă tipul de act este o directivă de modificare.*

**Amendamentul 87**

**Jolanta Emilia Hibner**

**Propunere de directivă**

**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**

Directiva 2003/87/CE

Articolul 28 a – alineatul 2 a (nou)

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(2a) Nu mai târziu de trei luni de la intrarea în vigoare a prezentei directive, Comisia calculează pentru fiecare operator cel puțin procentele pe tonă/kilometru, din 2010, care, de asemenea, nu sunt exceptate în temeiul alineatului (1) literele (a)-(c). Datele calculate în conformitate cu prezentul alineat vor fi trimise statelor membre doar în legătură cu țările terțe pe care statul le administrează.***

Or. pl

**Amendamentul 88**

**Jolanta Emilia Hibner**

**Propunere de directivă**

**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**

Directiva 2003/87/CE

Articolul 28 a – alineatul 3

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(3) Prin derogare de la articolul 3d, statele membre scot la licitație un număr de certificate pentru aviație care se reduce proporțional cu reducerea numărului total***

***(3) Prin derogare de la articolul 3d, competențele comune prevăzute pentru licitația de către statele membre se reduc proporțional cu reducerea numărului total***

de certificate emise.

de certificate emise.

Or. pl

**Amendamentul 89**  
**Satu Hassi**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 3

*Textul propus de Comisie*

(3) Prin derogare de la articolul 3d, statele membre scot la licitație **un număr de certificate pentru aviație care se reduce proporțional cu reducerea numărului total de certificate emise.**

*Amendamentul*

(3) Prin derogare de la articolul 3d, statele membre **nu** scot la licitație certificate pentru aviație.

Or. en

*Justificare*

*Piața ETS este invadată de supraofertă și până când statele membre nu convin asupra alocării de venituri pentru finanțarea combaterii schimbărilor climatice în țările în curs de dezvoltare, scoaterea la licitație a certificatelor pentru aviație ar trebui suspendată.*

**Amendamentul 90**  
**Eija-Riitta Korhola**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 4

*Textul propus de Comisie*

(4) Prin derogare de la articolul 3d alineatul (3), numărul de certificate care urmează să fie scoase la licitație de fiecare stat membru pentru perioada 2013-**2020** se reduce astfel încât să corespundă părții sale din emisiile produse de aviație atribuite ca

*Amendamentul*

(4) Prin derogare de la articolul 3d alineatul (3), numărul de certificate care urmează să fie scoase la licitație de fiecare stat membru pentru perioada **anilor calendaristici 2013-2016** se reduce astfel încât să corespundă părții sale din emisiile

urmare a aplicării articolului 28 literele (a)-(c).

produse de aviație atribuite ca urmare a aplicării articolului 28 literele (a)-(c).

Or. en

*Justificare*

*Decizia privind „oprirea ceasului” a fost corectă și vitală pentru a ajunge la un acord mondial, prin urmare, această directivă se aplică până la sfârșitul anului 2016, având în vedere faptul că adunarea OACI va avea loc în anul respectiv.*

**Amendamentul 91**  
**Jolanta Emilia Hibner**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 4

*Textul propus de Comisie*

(4) Prin derogare de la articolul 3d alineatul (3), numărul de certificate care urmează să fie scoase la licitație de fiecare stat membru pentru perioada 2013-2020 se reduce astfel încât să corespundă părții sale din emisiile produse de aviație atribuite ca urmare a aplicării articolului 28 literele (a)-(c)

*Amendamentul*

(4) Prin derogare de la articolul 3d alineatul (3), numărul de certificate care urmează să fie scoase la licitație de fiecare stat membru pentru perioada 2013-2020 se reduce astfel încât să corespundă părții sale din emisiile produse de aviație atribuite ca urmare a aplicării articolului 28 literele (a)-(c) **și (e)**.

Or. pl

**Amendamentul 92**  
**Martin Callanan**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 4

*Textul propus de Comisie*

(4) Prin derogare de la articolul 3d alineatul (3), numărul de certificate care

*Amendamentul*

(4) Prin derogare de la articolul 3d alineatul (3), numărul de certificate care

urmează să fie scoase la licitație de fiecare stat membru pentru perioada 2013-2020 se reduce astfel încât să corespundă părții sale din emisiile produse de aviație atribuite ca urmare a aplicării **articolului 28 literele (a)-(c)**.

urmează să fie scoase la licitație de fiecare stat membru pentru perioada 2013-2020 se reduce astfel încât să corespundă părții sale din emisiile produse de aviație atribuite ca urmare a aplicării **alineatului (1) literele (a)-(c) de la prezentul articol**.

Or. en

#### *Justificare*

*Modificat pentru coerență cu amendamentele privind articolul 28a alineatul (1) literele (a)-(c).*

### **Amendamentul 93** **Eija-Riitta Korhola**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 5

#### *Textul propus de Comisie*

(5) Prin derogare de la articolele 3g, 12, 15 și 18a, în cazul în care un operator de aeronave generează emisii anuale totale mai mici de 25 000 de tone, se consideră că emisiile acestuia sunt emisii verificate dacă sunt stabilite cu ajutorul **unui instrument pentru mici emițători aprobat de Comisie și alimentat de Eurocontrol cu date** de la facilitatea **sa** de sprijin al ETS, iar statele membre pot pune în aplicare proceduri simplificate pentru operatorii de aeronave utilizate în scop necomercial atât timp cât rezultatul obținut nu are un grad de acuratețe mai scăzut decât cel oferit de acest instrument.

#### *Amendamentul*

(5) Prin derogare de la articolele 3g, 12, 15 și 18a, în cazul în care un operator de aeronave generează emisii anuale totale mai mici de 25 000 de tone, se consideră că emisiile acestuia sunt emisii verificate dacă sunt stabilite cu ajutorul **datelor** de la facilitatea de sprijin al ETS **a Eurocontrol**, iar statele membre pot pune în aplicare proceduri simplificate pentru operatorii de aeronave utilizate în scop necomercial atât timp cât rezultatul obținut nu are un grad de acuratețe mai scăzut decât cel oferit de acest instrument.

Or. en

#### *Justificare*

*Rolul instrumentelor pentru mici emițători nu este evident în acest context, deoarece rapoartele privind emisiile pot fi primite de la facilitatea de sprijin ETS dacă transportatorul*

are licență de utilizare a programului respectiv.

**Amendamentul 94**  
**Gilles Pargneaux**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 5

*Textul propus de Comisie*

(5) Prin derogare de la articolele 3g, 12, 15 și 18a, în cazul în care un operator de aeronave generează emisii anuale totale mai mici de 25 000 de tone, se consideră că emisiile acestuia sunt emisii verificate dacă sunt stabilite cu ajutorul unui instrument pentru mici emițători aprobat de Comisie și alimentat de Eurocontrol cu date de la facilitatea sa de sprijin al ETS, iar statele membre pot pune în aplicare proceduri simplificate pentru operatorii de aeronave utilizate în scop necomercial atât timp cât rezultatul obținut nu are un grad de acuratețe mai scăzut decât cel oferit de acest instrument.

*Amendamentul*

(5) Prin derogare de la articolele 3g, 12, 15 și 18a, în cazul în care un operator de aeronave generează emisii anuale totale mai mici de 25 000 de tone ***după luarea în considerare a dispozițiilor de la alineatul (1) litera (a) din prezentul articol***, se consideră că emisiile acestuia sunt emisii verificate dacă sunt stabilite cu ajutorul unui instrument pentru mici emițători aprobat de Comisie și alimentat de Eurocontrol cu date de la facilitatea sa de sprijin al ETS, iar statele membre pot pune în aplicare proceduri simplificate pentru operatorii de aeronave utilizate în scop necomercial atât timp cât rezultatul obținut nu are un grad de acuratețe mai scăzut decât cel oferit de acest instrument.

Or. fr

**Amendamentul 95**  
**Jolanta Emilia Hibner**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 6

*Textul propus de Comisie*

***(6) Prin derogare de la articolul 12 alineatul (2a) și de la articolul 14***

*Amendamentul*

***eliminat***

*alineatul (3), pentru zborurile spre și dinspre țările din afara SEE, un operator de aeronave poate alege să nu raporteze datele privind emisiile prin utilizarea procentajelor din anexa IIc, pentru ca aceste emisii se fie calculate de către autoritatea competentă. Acest calcul ține seama de cifrele din instrumentul pentru mici emițători aprobat de Comisie și alimentat de Eurocontrol cu date provenite de la facilitatea sa de sprijin al ETS. Autoritatea competentă trebuie să raporteze toate aceste calcule Comisiei. Calculele privind emisiile efectuate în aceste circumstanțe sunt considerate a fi emisii verificate ale operatorului de aeronave în sensul articolelor 11a, 12, 14 și 28a.*

Or. pl

**Amendamentul 96**  
**Martin Callanan**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 6

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

*(6) Prin derogare de la articolul 12 alineatul (2a) și de la articolul 14 alineatul (3), pentru zborurile spre și dinspre țările din afara SEE, un operator de aeronave poate alege să nu raporteze datele privind emisiile prin utilizarea procentajelor din anexa IIc, pentru ca aceste emisii se fie calculate de către autoritatea competentă. Acest calcul ține seama de cifrele din instrumentul pentru mici emițători aprobat de Comisie și alimentat de Eurocontrol cu date provenite de la facilitatea sa de sprijin al ETS. Autoritatea competentă trebuie să raporteze toate aceste calcule Comisiei. Calculele privind emisiile efectuate în aceste circumstanțe sunt considerate a fi*

*eliminat*



*emisii verificate ale operatorului de aeronave în sensul articolelor 11a, 12, 14 și 28.*

Or. en

*Justificare*

*Nu mai este necesar în cazul unei limitări a sferei de aplicare la interiorul SEE.*

**Amendamentul 97**

**Françoise Grossetête, Christine De Veyrac, Dominique Riquet**

**Propunere de directivă**

**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**

Directiva 2003/87/CE

Articolul 28 a – alineatul 6

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

***(6) Prin derogare de la articolul 12 alineatul (2a) și de la articolul 14 alineatul (3), pentru zborurile spre și dinspre țările din afara SEE, un operator de aeronave poate alege să nu raporteze datele privind emisiile prin utilizarea procentajelor din anexa IIc, pentru ca aceste emisii se fie calculate de către autoritatea competentă. Acest calcul ține seama de cifrele din instrumentul pentru mici emițători aprobat de Comisie și alimentat de Eurocontrol cu date provenite de la facilitatea sa de sprijin al ETS. Autoritatea competentă trebuie să raporteze toate aceste calcule Comisiei. Calculele privind emisiile efectuate în aceste circumstanțe sunt considerate a fi emisii verificate ale operatorului de aeronave în sensul articolelor 11a, 12, 14 și 28a.***

***eliminat***

Or. fr

*Justificare*

*Eliminare necesară ca urmare a restrângerii domeniului de aplicare al prezentei directive și*

în conformitate cu eliminarea articolului 28a alineatul (1) primul paragraf litera (b).

**Amendamentul 98**  
**Satu Hassi**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 6

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(6) Prin derogare de la articolul 12 alineatul (2a) și de la articolul 14 alineatul (3), pentru zborurile spre și dinspre țările din afara SEE, un operator de aeronave poate alege să nu raporteze datele privind emisiile prin utilizarea procentajelor din anexa IIc, pentru ca aceste emisii se fie calculate de către autoritatea competentă. Acest calcul ține seama de cifrele din instrumentul pentru mici emițători aprobat de Comisie și alimentat de Eurocontrol cu date provenite de la facilitatea sa de sprijin al ETS. Autoritatea competentă trebuie să raporteze toate aceste calcule Comisiei. Calculele privind emisiile efectuate în aceste circumstanțe sunt considerate a fi emisii verificate ale operatorului de aeronave în sensul articolelor 11a, 12, 14 și 28a.**

**eliminat**

Or. en

*Justificare*

*ETS a introdus un sistem de MRV pentru sectorul aviației din Europa și din afara acesteia. Informațiile au fost esențiale pentru operatori în vederea reducerii utilizării de combustibil.*

**Amendamentul 99**  
**Eija-Riitta Korhola**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 6

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(6) Prin derogare de la articolul 12 alineatul (2a) și de la articolul 14 alineatul (3), pentru zborurile spre și dinspre țările din afara SEE, un operator de aeronave poate alege să nu raporteze datele privind emisiile prin utilizarea procentajelor din anexa IIc, pentru ca aceste emisii se fie calculate de către autoritatea competentă. Acest calcul ține seama de cifrele din instrumentul pentru mici emițători aprobat de Comisie și alimentat de Eurocontrol cu date provenite de la facilitatea sa de sprijin al ETS. Autoritatea competentă trebuie să raporteze toate aceste calcule Comisiei. Calculele privind emisiile efectuate în aceste circumstanțe sunt considerate a fi emisii verificate ale operatorului de aeronave în sensul articolelor 11a, 12, 14 și 28a.**

**eliminat**

Or. en

*Justificare*

*Alineat redundant din cauza limitării sferei de aplicare a directivei doar la zborurile în interiorul SEE, caz în care se aplică obligația privind raportarea normală.*

**Amendamentul 100**  
**Holger Kraemer**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 6

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**(6) Prin derogare de la articolul 12**

**eliminat**

*alineatul (2a) și de la articolul 14 alineatul (3), pentru zborurile spre și dinspre țările din afara SEE, un operator de aeronave poate alege să nu raporteze datele privind emisiile prin utilizarea procentajelor din anexa IIc, pentru ca aceste emisii se fie calculate de către autoritatea competentă. Acest calcul ține seama de cifrele din instrumentul pentru mici emițători aprobat de Comisie și alimentat de Eurocontrol cu date provenite de la facilitatea sa de sprijin al ETS. Autoritatea competentă trebuie să raporteze toate aceste calcule Comisiei. Calculele privind emisiile efectuate în aceste circumstanțe sunt considerate a fi emisii verificate ale operatorului de aeronave în sensul articolelor 11a, 12, 14 și 28a.*

Or. en

## **Amendamentul 101** **Martin Callanan**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**  
Directiva 2003/87/CE  
Articolul 28 a – alineatul 7 – paragraful 2

*Textul propus de Comisie*

***În cazul în care nu se aplică o măsură mondială începând din 2020***, raportul ia în considerare sfera de aplicare adecvată pentru acoperirea emisiilor din activitățile de aviație spre și dinspre țările din afara SEE începând din **2020, în lipsa permanentă a unei astfel de măsuri mondiale**. În raportul său, Comisia analizează, de asemenea, soluțiile pentru alte probleme care pot surveni în aplicarea alineatelor (1) - (4), menținând în același timp egalitatea de tratament pentru toți operatorii de pe aceeași rută.

*Amendamentul*

Raportul ia în considerare **și, dacă este cazul, formulează propuneri privind** sfera de aplicare adecvată pentru acoperirea emisiilor din activitățile de aviație spre și dinspre țările din afara SEE începând din **2017**. În raportul său, Comisia analizează, de asemenea, soluțiile pentru alte probleme care pot surveni în aplicarea alineatelor (1)-(4), menținând în același timp egalitatea de tratament pentru toți operatorii de pe aceeași rută.

*Justificare*

*Revizuirea din 2016 realizată de Comisie ar trebui să ia în considerare progresul înregistrat în urma Adunării OACI din 2016 și ar trebui, dacă este cazul, să formuleze o nouă propunere privind ETS pentru aviație.*

**Amendamentul 102****Satu Hassi****Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**

Directiva 2003/87/CE

Articolul 28 a – alineatul 7 – paragraful 2

*Textul propus de Comisie*

*În cazul în care nu se aplică o măsură mondială începând din 2020, **raportul ia în considerare sfera de aplicare adecvată pentru acoperirea emisiilor din activitățile de aviație spre și dinspre țările din afara SEE începând din 2020, în lipsa permanentă a unei astfel de măsuri mondiale. În raportul său, Comisia analizează, de asemenea, soluțiile pentru alte probleme care pot surveni în aplicarea alineatelor (1) - (4), menținând în același timp egalitatea de tratament pentru toți operatorii de pe aceeași rută.***

*Amendamentul*

*În cazul în care nu se aplică o măsură mondială **cu integritate de mediu echivalentă** începând din 2020, **posibilitatea de a aplica derogarea de la alineatul (1) litera (ba) rămâne în vigoare.***

*Justificare*

*Dacă nu se pune în aplicare o MBP cu integritate de mediu echivalentă începând din 2020, EU ETS pentru aviație ar trebui să acopere 50 % dintre zborurile de sosire și de plecare, iar reglementarea celeilalte jumătăți ar trebui să fie în responsabilitatea celeilalte țări.*

**Amendamentul 103****Gilles Pargneaux****Propunere de directivă****Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 1**

*Textul propus de Comisie*

**În cazul în care nu se aplică o măsură mondială începând din 2020, raportul ia în considerare sfera de aplicare adecvată pentru acoperirea emisiilor din activitățile de aviație spre și dinspre țările din afara SEE din afara SEE 2020, în lipsa permanentă a unei astfel de măsuri mondiale.** În raportul său, Comisia analizează, de asemenea, soluțiile pentru alte probleme care pot surveni în aplicarea alineatelor (1) - (4), menținând în același timp egalitatea de tratament pentru toți operatorii de pe aceeași rută.

*Amendamentul*

**În acest raport, Comisia examinează și, după caz, face propuneri privind extinderea sferei de acoperire a emisiilor din activitățile *din* și dinspre țările din afara SEE începând din 2017.** În raportul său, Comisia analizează, de asemenea, soluțiile pentru alte probleme care pot surveni în aplicarea alineatelor (1)-(4), menținând în același timp egalitatea de tratament pentru toți operatorii de pe aceeași rută.

Or. fr

*Justificare*

*Revizuirea efectuată în 2016 ar trebui să aibă ca rezultat, în toate privințele, o revizuire a sistemului în ceea ce privește aplicarea lui începând din 2017, în special în materie de acoperire, în funcție de rezultatele Adunării OACI (și nu numai dacă un mecanism mondial nu se aplică începând din 2020).*

**Amendamentul 104  
Martin Callanan**

**Propunere de directivă  
Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2**

*Textul propus de Comisie*

**2. Anexele se modifică în conformitate cu anexa la prezenta directivă.**

*Amendamentul*

**eliminat**

Or. en

*Justificare*

*Nu mai este necesar în cazul unei limitări a sferei de aplicare la interiorul SEE.*

**Amendamentul 105**  
**Eija-Riitta Korhola**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**2. Anexele se modifică în conformitate cu anexa la prezenta directivă.**

**eliminat**

Or. en

*Justificare*

*Nu este necesar datorită limitării sferei de aplicare a directivei doar la zborurile în interiorul SEE.*

**Amendamentul 106**  
**Holger Kraemer**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 1 – paragraful 1 – punctul 2**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**2. Anexele se modifică în conformitate cu anexa la prezenta directivă.**

**eliminat**

Or. en

**Amendamentul 107**  
**Martin Callanan**

**Propunere de directivă**  
**Articolul 2 – alineatul 1 – paragraful 1**

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

(1) Statele membre adoptă și publică, până la data de [OP: se inserează data exactă — ultima zi din cea de **a 3-a** lună de la data intrării în vigoare], actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a

(1) Statele membre adoptă și publică, până la data de [OP: se inserează data exactă — ultima zi din cea de **a 6-a** lună de la data intrării în vigoare], actele cu putere de lege și actele administrative necesare pentru a

se conforma prezentei directive. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor acte.

se conforma prezentei directive. Statele membre comunică de îndată Comisiei textul acestor acte.

Or. en

*Justificare*

*Este nevoie de un termen mai mare dacă tipul de act este o directivă de modificare.*

**Amendamentul 108**  
**Holger Kraemer**

**Propunere de directivă**  
**Anexă**  
Directiva 2003/87/CE  
Anexa IIc

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**[...]**

***eliminat***

Or. en

**Amendamentul 109**  
**Martin Callanan**

**Propunere de directivă**  
**Anexă**  
Directiva 2003/87/CE  
Anexa IIc

*Textul propus de Comisie*

*Amendamentul*

**[...]**

***eliminat***

Or. en

*Justificare*

*Această anexă nu mai este necesară în cazul unei limitări a sferei de aplicare la interiorul SEE.*



**Amendamentul 110**  
**Satu Hassi**

**Propunere de directivă**  
**Anexă**

Directiva 2003/87/CE  
Anexa IIc – paragraful 3

*Textul propus de Comisie*

Y = partea din distanța ortodromică a zborului definit la Z dintre aerodromul de referință din țările membre ale SEE și primul punct de pe ruta respectivă aflat la **12** mile marine de cel mai îndepărtat punct din țările membre ale SEE, cu excepția zonelor din țările terțe și a zonelor maritime de peste 400 de mile marine dintre țările membre ale SEE.

*Amendamentul*

Y = partea din distanța ortodromică a zborului definit la Z dintre aerodromul de referință din țările membre ale SEE și primul punct de pe ruta respectivă aflat la **200** mile marine de cel mai îndepărtat punct din țările membre ale SEE, cu excepția zonelor din țările terțe și a zonelor maritime de peste 400 de mile marine dintre țările membre ale SEE.

Or. en

*Justificare*

*Perimetrul propus de 12 mile marine este redus în mod artificial pentru activitățile de aviație. 200 de mile reprezintă distanța zonei economice exclusive a SEE.*

**Amendamentul 111**  
**Satu Hassi**

**Propunere de directivă**  
**Anexa 1 – paragraful 1**

Directiva 2003/87/CE  
Anexa IIc – paragraful 6

*Textul propus de Comisie*

Pentru perioada 2014-**2020** și fără a aduce atingere măsurii mondiale bazate pe piață care se va aplica începând din 2020, în cazul zborurilor dintre țările membre ale SEE și țările care sunt țări în curs de dezvoltare și al căror procentaj, pe tonă/kilometru, din veniturile totale generate de activitățile de aviație civilă internațională este mai mic de 1 %,

*Amendamentul*

Pentru perioada 2014-**2016** și fără a aduce atingere măsurii mondiale bazate pe piață care se va aplica începând din 2020, în cazul zborurilor dintre țările membre ale SEE și țările care sunt țări în curs de dezvoltare și al căror procentaj, pe tonă/kilometru, din veniturile totale generate de activitățile de aviație civilă internațională este mai mic de 1 %,

procentajul aplicabil este zero Țările care sunt considerate a fi în curs de dezvoltare în sensul prezentei propuneri sunt cele care beneficiază, la momentul adoptării prezentei propuneri, de acces preferențial la piața Uniunii în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 978/2012 al Parlamentului European și al Consiliului și care nu sunt clasificate în 2013 de Banca Mondială ca țări cu venituri mari sau cu venituri medii superioare.

procentajul aplicabil este zero. Țările care sunt considerate a fi în curs de dezvoltare în sensul prezentei propuneri sunt cele care beneficiază, la momentul adoptării prezentei propuneri, de acces preferențial la piața Uniunii în conformitate cu Regulamentul (UE) nr. 978/2012 al Parlamentului European și al Consiliului și care nu sunt clasificate în 2013 de Banca Mondială ca țări cu venituri mari sau cu venituri medii superioare.

Or. en